



SHIJIE
JINGDIAN
TONGHUA



世界经典童话

彩图拼音本
CAITUPINYINBEN



中国少年儿童出版社



SHIJIE
JINGDIAN
TONGHUA

皇帝的新衣

[丹 麦] 安 徒 生



中國少年兒童出版社



皇帝的新衣

cóng qián , yǒu ge huáng dì zuì xǐ huan xīn yī fu
从 前 ， 有 个 皇 帝 最 喜 欢 新 衣 服

la tā zhǐ yào chuān shang xīn yī fu yī qiè fán nǎo jiù
啦 ！ 他 只 要 穿 上 新 衣 服 ， 一 切 烦 恼 就

quán dōu pāo dào jiǔ xiāo yún wài le tā de yī xiāng lǐ zhuāng
全 都 抛 到 九 霄 云 外 了 ！ 他 的 衣 箱 里 装

mǎn le gè shì gè yàng de xīn yī fu
满 了 各 式 各 样 的 新 衣 服 ，

bù tíng de gēng huàn xīn yī fu shì tā
不 停 地 更 换 新 衣 服 是 他

yī tiān zhōng zuì zhòng yào de shì qing
一 天 中 最 重 要 的 事 情 。







yǒu yī tiān liǎng ge piàn zi lái dào
有一天，两个骗子来到

le huáng gōng dà kuā hǎi kǒu de shuō wǒ
了皇宫，大夸海口地说：“我

men néng zhī chū shì jiè shàng zuì měi lì zuì shén qí de
们能织出世界上最美丽、最神奇的

bù dāng rán zhǐ yǒu zuì yú chǔn de rén wú fǎ kàn dào
布。当然，只有最愚蠢的人无法看到

tā huáng dì yī tīng fēi cháng gāo xìng mǎ shàng shǎng
它。”皇帝一听非常高兴，马上赏

gěi liǎng ge piàn zi yī dà bǐ jīn bì
给两个骗子一大笔金币，

ràng tā men gǎn kuài qù zhī nà zhǒng zuì
让他们赶快去织那种最

měi lì zuì shén qí de bù
美丽、最神奇的布。







liǎng ge piàn zi qiāo qiāo de bǎ jīn bì
两个骗子悄悄地把金币

cáng le qǐ lái rán hòu zhuāng mú zuò yàng
藏了起来，然后装模作样

de lái dào zhī bù jī qián lái lái huí huí pǎo qián pǎo
地来到织布机前，来来回回、跑前跑

hòu de máng ge bù tíng guò le jǐ tiān huáng dì shí zài
后地忙个不停。过了几天，皇帝实在

shì rěn bu zhù le jiào lái yī ge dà chén mìng lìng tā
是忍不住了，叫来一个大臣，命令他

shuō nǐ xiàn zài mǎ shàng dào liǎng
说：“你现在马上到两

ge zhī bù jiàng nà lǐ qù kàn kan
个织布匠那里去，看看

tā men de bù zhī de zěn me yàng la
他们的布织得怎么样啦。”







dà chén lái dào zhī bù fáng , zhī bù
大臣来到织布房，织布

jī shàng kōng dàng dàng de tā de yǎn qián
机上空荡荡的，他的眼前

què shì yī piàn máng máng lù lù de jǐng xiàng dà chén lèng
却是一片忙忙碌碌的景象。大臣愣

zhù le dàn shì tā huí lái hòu gào su huáng dì nà
住了。但是，他回来后告诉皇帝：“那

bù liào tài piào liang la hòu lái huáng dì yòu pài qu
布料太漂亮啦！”后来，皇帝又派去

lìng yī ge dà chén tā kàn dào le
另一个大臣。他看到了

tóng yàng de qíng jǐng huí dá yě hé
同样的情景，回答也和

qián mian de dà chén yī mú yī yàng
前面的大臣一模一样。







piàn zi men qīng ér yì jǔ de jiù bǎ
骗 子 们 轻 而 易 举 地 就 把

huáng dì hé dà chén zhuō nòng le wàn fēn
皇 帝 和 大 臣 捉 弄 了 ， 万 分

dé yì tā men yòu lái dào huáng dì miàn qián dé dào le
得 意 。 他 们 又 来 到 皇 帝 面 前 ， 得 到 了

gèng duō de jīn bì hé shàng hǎo de sī xiàn zhōng yú yǒu yī
更 多 的 金 币 和 上 好 的 丝 线 。 终 于 有 一

tiān huáng dì qīn zì dào xiàn chǎng kàn bù liào le miàn duì
天 ， 皇 帝 亲 自 到 现 场 看 布 料 了 。 面 对

zhī bù jī hé máng lù de zhī bù jiàng
织 布 机 和 忙 碌 的 织 布 匠 ，

tā jīng dāi le zěn me huí shì
他 惊 呆 了 ： 怎 么 回 事 ？

nán dào wǒ shì zuì yú chǔn de rén ma
难 道 我 是 最 愚 蠢 的 人 吗 ？







huáng dì tǐng le tǐng xiōng pú , shēn
皇帝挺了挺胸脯，深

shēn de xī le yī kǒu qì , jiān nán de shuō
深地吸了一口气，艰难地说：

ò , zhēn de hěn piào liang 。 huā wén hǎo yán sè yě
“哦，真的很漂亮。花纹好！颜色也

hǎo ! wǒ fēi cháng xǐ huan zhè kuài bù liào 。 lái rén na ,
好！我非常喜欢这块布料。来人哪，

shǎng qián ! ” huáng dì de huà yīn gāng luò , suí cóng men mǎ
赏钱！”皇帝的话音刚落，随从们马

shàng jiù xū wěi de fèng chéng qǐ lái ,
上就虚伪地奉承起来，

bìng jiàn yì jǔ xíng yī cì yóu xíng dà
并建议举行一次游行大

diǎn , zhǎn shì huáng dì de xīn yī 。
典，展示皇帝的新衣。







yóu xíng dà diǎn rú qī de kāi shǐ le
游行大典如期地开始了。

huáng dì guāng zhe shēn zi dé yì yáng yáng
皇帝光着身子，得意洋洋

de zǒu zài dà jiē shàng yī bāng suí cóng jǐn jǐn de gēn zài
地走在大街上。一帮随从紧紧地跟在

hòu mian tuō zhe nà gēn běn jiù bù cún zài de qún biān
后面，托着那根本就不存在的裙边。

jiē dào liǎng biān zhàn mǎn le wéi guān de rén qún dà jiā dōu
街道两边站满了围观的人群，大家都

kàn dào le huáng dì méi yǒu chuān yī shang
看到了皇帝没有穿衣裳，

dàn shì shuí yě bù gǎn kēng shēng
但是，谁也不敢吭声，

shēng pà chéng wéi zuì yú chǔn de rén
生怕成为最愚蠢的人。







tū rán , yī ge zuò zài fù qīn jiān
突然，一个坐在父亲肩

shàng de xiǎo nán hái dà shēng de shuō huáng
上的小男孩大声地说：“皇

dì wèi shén me méi chuān yī fu ya tā hái lù zhe dà dù
帝为什么没穿衣服呀？他还露着大肚

pí ne ” dùn shí wéi guān de rén qún fā chū le hōng
皮呢！”顿时，围观的人群发出了轰

xiào shēng xiǎo hái zi shuō chū le dà rén men bù gǎn shuō de
笑声。小孩子说出了大人们不敢说的

zhēn huà dà jiā fēn fēn de yì lùn
真话。大家纷纷地议论

qǐ lái : “ shì a huáng dì què
起来：“是啊！皇帝确

shí shén me yī fu yě méi chuān a ”
实什么衣服也没穿啊！”

